

エスペラント ★

Verda Placo 2014-Marto

みどりのひろば 2014年 3月

N-ro 26

Harima Esperanto-Societo (はりまエスペラント会)



Fotis S-ino Kitani (Tokushima)

第10回国際交流スプリングフェスティバルに参加して 多田龍二

2014年3月2日、例年通り、姫路城前のイーグレひめじ3階・4階でフェスティバルが開催された。寒の戻りかかなり肌寒く、天気も曇っていた。前日に展示会場は準備をした。展示会場も例年になく、ものさみしい感じであった。参加者は峰、塚本、稲田、馬場、松田、吉田、大前、山岸、中川、塩谷(元)、尾上(元)、木谷(徳島)、磯貝(神戸)、塚本(女)、多田の15人だった(敬称略)。元会員の方も参加していただきました。展示コーナーとセミナー室 C では「エスペラント会話入門」と題して講師：塚本



て講師：塚本猛、CD、DVD 等を使って、会話の練習を、特に CD の音声は6月1日関西大会で公開講演のアレクサンドラ綿貫さんのものを使用した。新規訪問者はなく、会員で大会に向けての発音練習、簡単な会話練習、大会用語などの習得に切り替えた。展示コーナーはやはり関西大会に向けての周知とパソコンを利用したエスペラントの紹介、「国際語エスペラントって何だろう？」の3分間コーナーなどを催した。鳴門から木谷奉子さんが、参加していただきました。特に今回の関西大会で“Skajpo”をするので、電波の状況を確認に來られました。午前中は神戸の磯貝さんが参加されました。ありがとうございました。



関西大会第5回実行委員会報告 ～ 分散会・分科会、ES講演などほぼ決まる ～

3月13日午後、イーグレひめじの第3会議室で開催。峰、佐野、塚本、中村、馬場、吉田、大前、山岸、多田、磯貝(KLEG)、木元(KLEG)、前川(記念切手)、浅田(宝塚エス)の13人が出席。主として、用意した資料に基づいて、およそ次のことなどを話し合った。

- 1) 参加申し込みの状況: 3月11日 現在200人。(内不在参加19名)。
男110人(不11)女90人(不9)、バンケード申し込みが63名。
- 2) 準備状況について
 - ① 姫路文化国際交流財団の「文化活動の助成募集」に対して、大会の公開番組への助成金5万円が認可された。
 - ② 公開番組PRチラシは、4500枚を作製した。3月2日のスプリングフェスティバル、姫路労音、機関誌折り込み、神戸エス会の展示会用等でほぼ底をついた。姫路市内の中学校、高校でのポスター仕立て掲示、公民館等の配布で追い刷りをする。配布は4月中旬
 - ③ エスペラント講演の外人講師がインドネシアのレザ・パーレヴィー(s-ro Reza Pahlevi) 21歳の大学生に決まった。“Pri Esperanto-movado en Indonezio”について話してもらいます。
 - ④ 分散会・分科会はほぼ決まる。
各行事の日程、時間、会場の割り振り(一部検討中)
- 3) “皆で歌おう”のコーナーについて浅田和子(宝塚エス会)さんから説明。今後、中村と打ち合わせる。
- 4) 開会式、閉会式などの司会者及び内容と時間配分についてKLEGに依頼、要望する。
- 5) 今後の準備作業について確認。
(文責 多田)

今後の予定

- 4月10日(木)午後1時～5時
場所:第2会議室
- 5月 8日(木)午後1時～5時
場所:第2会議室

S-ro TADA fotis en la proksimeco de lago.



姫路労音学習会でエスペラントを紹介

中村雅子

3月16日の「上條恒彦&野田淳子コンサート」(姫路労音主催)の事前学習会が、1月12日姫路市内でありました。

労音の会員でもある私が、Komencanto にもかかわらずエスペラントについて話をしてみました。(なんて大胆！怖いもの知らず！)

エスペラントの生まれた経緯やたどってきた歴史をぜひ知ってもらいたかったし、簡単なエスペラント語入門みたいこともやって欲しいといわれ、約20人の参加者を前に、30分の予定時間を超えて40分ぐらいいしゃべってしまいました。

平和を愛する労音の方々は、ザメンホフの人類愛と世界平和の願いがこめられたエスペラントにも共感を覚えてくださったようで、皆さん熱心に聞いてくださいました。

宮沢賢治や山田耕作、柳田國男などよく知られた人物の名前をあげたり、うたごえ運動のリーダーであった宝木実氏の弟・寛さんの伝記を読んで、野田淳子さんが歌を作ったことなど話しました。

「時を超えて」というその歌に出てくるエスペラントの単語 (amiko, muziko, popolo, paco)や、馬場さんが和歌山大会から持ち帰った「ABC の歌」、あいさつ文や私が作った簡単な例文を使って、文法の一部を説明し、実際に声に出してもらってエスペラントに親しんでもらいました。

ある程度の時間をもらって説明ができたし、労音の方々も喜んでくださったようで、とりあえず役目は果たせたかと思っています。

3月16日のコンサートでは、野田さんもエスペラントについて言及されるでしょうし、公開講座&ミニコンサートのチラシも入れてもらおうし、これを機会にエスペラントに関心を持つ人がふえるといいなあ！と思っています。



姫路市文化国際交流財団の助成決定

公益財団法人姫路市文化国際交流財団は、市民の文化・国際交流活動への助成をしています。その募集に応じて、大会の公開番組への助成を申請しました。講演者・出演者への謝礼と交通・宿泊費の一部として、8万円を申請しましたが、5万円の交付が決定したとの連絡がありました。もちろん、会計報告などの実施報告に対する事後の交付になりますが、何とか対応したいと思います。そのためにも、まずは公開番組への参加者を募り、成功させたいと思いますので、皆様のご協力をお願いします、なお、この申請は、稲田さんと峰が担当しました。（峰芳隆）

関西大会公開番組のチラシを作りました

大会の公開番組をPRするためにチラシを作ることになり、まずは、文字ばかりで黒一色のものを提案。しかし、見栄えがしない、インパクトがないという意見が多数。そんな時、中村雅子さんから、知り合いに作ってくれそうな人がいるという耳よりの情報。市川町の「なるみ堂創作工房」森田多美子さんで、似顔絵描きの経験もあるという方ですが、2万円のところを1万円にまけてもらえるということで依頼しました。

印刷は、印刷通販の「プリントパック」に発注しました。初めてですが、A4判両面、4色印刷、4500枚が諸経費込みで8330円と用紙代並みの安さ。裏も4色にしても同じ値段ということで、両面カラーにしました。森田さんに制作してもらった版下原稿を先方が指定する形式にデータ変換してネットでの送稿ですが、慣れないため苦労しました。出来上がったチラシは、スプリングフェスティバルでも配布しましたが、中村さんが姫路労音や姫路シネマクラブでの配布や『新婦人しんぶん』への折り込みなどを依頼できるということで、お願いしました。そのようにして、多い目に刷ったはずの4500枚がほとんど無くなりました。

一方で、稲田さんの尽力で、市の生涯学習課から公民館への配布、そして市教育委員会から市立高校・中学校への配布が許可されました。それには、「公益財団法人姫路市文化国際交流財団助成事業」の表示が望ましいということで、この文言を加えたものを1000枚、追加印刷することにしました。（峰芳隆）

Rakonto pri orfiŝo

Baba Tokie

Mi tenis orfiŝojn de antaŭ 10 jaroj.

Komence, kiam mia nepo estis 3 jara, li gajnis orfiŝojn en festo. Li amis ŝoveli orfiŝon per “POI” kaptilo el papero.

Li amis enretigi ofiŝon de tiam. Li kaj lia juna frato nepre enretigis orfiŝon, kiam ni iris al festo kune.

Krome, kiam la nepoj venis al mia domo, ili fiŝis en proksima rivero.

Mi zorgis pri ĉi tiuj fiŝoj diligente. Mi donis manĝaĵojn al fiŝoj kaj ŝanĝis akvon kaj purigis akvarion.

Dum dekjaroj, unu post alia, multaj orfiŝoj kaj fiŝoj de rivero teniĝis kaj mortis.

Kaj antaŭ 3 jaroj nepoj komencis ludi basbalon. Ili fariĝis okupitaj kaj ne venis al mia domo ofte. De antaŭ ĉirkaŭ du jaroj, tri orfiŝoj kaj unu kobitido estas en akvario.

Tiuj kreskis iom post iom. Pli granda orfiŝo estis ĉirkaŭ 10 centimetrojn longa.

Sed en ĉi tiu vintro, orfiŝoj mortis laŭvice. Nun en la akvario nur kobitido restas.

Tio tre malĝojigas min.



Vortoj de kongreso Parto 3 大会用語 その3

大会番組 (programo)

tagordo	日程(時間割)
kantado de “La Espero”	La Espero 斉唱(開会式)
kantado de “La Tagiĝo”	La Tagiĝo 斉唱(閉会式)
honorigo de KLEG-premio	KLEG 賞授与
honorigo de KLEG-stipendio	KLEG 奨学金授与
komuna fotado	記念写真撮影
kongresa universitateto	大会ミニ大学
saluto de grupoj (gastoj)	グループ(ゲスト)の挨拶

大会資料 (kongresaj dokumentoj)

afiŝo	ポスター
flugfolio	チラシ
kongresa raporto	大会報告
mapo	地図
turisma prospekto	観光パンフレット

大会会場 (kongresejo)

necesejo	トイレ
eskalatoro	エスカレーター
lifto	エレベーター
koridoro	廊下
podio	舞台

その他 (aliaj)

kongresa standardo	大会旗
verda flago	緑星
verda stelo	緑の旗
afiŝtabulo	掲示板
elpendaĵo	看板

学習例会の記録 Kie, kiam, kiuj kunvenis kaj kune lernis?

<姫路> <姫路:イーグレ第4会議室>

1月23日 大前、馬場、三鍋、中村、中橋

Skeĉo の練習、エクスプレス第3課

2月27日 大前、馬場、三鍋、吉田、中村、峰

大会関連の話題あれこれ、Skeĉo の練習

<加古川:加古川総合文化センター>学習例会は午後2時~4時

1月19日 塚本、多田、馬場

2月16日 塚本、多田、馬場

大会関連の話題、“Katrina malfruas”, の輪読、訳 ktp

今後の例会予定 (2014年3月~) Kie, kiam ni kunvenos?

★**姫路** (第4木曜日、午後1時半~4時、イーグレ第4会議室)

3月27日、4月24日、5月22日、6月26日、7月24日、8月28日

関西大会 Gaja Vespero の Skeĉo 練習、エクスプレス学習。

★**加古川** (午後2時~4時、加古川文化センター第3会議室)

3月休み、4月20日、5月18日、6月15日

編集後記:

いよいよ関西大会開催まで、3ヶ月を切りました。

大会参加者も順調に伸びています。バンケードの参加者も予定を上回りました。この大会を是非成功させましょう。そして、広くエスペラントを知っていただきましょう。よろしくお願いします。これから大会準備で忙しくなりますので、次号の発行は、大会後7月19日の予定です。原稿をお待ちしています。

★★

“Verda Placo” (みどりのひろば) n-ro 26 2014年3月17日

発行: はりまエスペラント会 (671-0122 高砂市北浜北脇 29-16 峰芳隆)

編集: 多田龍二 明石市西明石町5-6-2 t-ryuji@sky.plala.or.jp